

鑽美晶



宏泰人壽鑽美晶美元養老保險(UTB)

給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金、滿期保險金
<本保險有提供身故保險金、完全失能保險金分期定期給付。>

備查文號：115年7月27日 宏壽商字第1150006912號

美元外幣收付

美元資產配置兼顧
退休與資產傳承。

滿期保險金

1次或2年繳費，10年
滿期領回滿期保險金。

分期定期給付 守護家人

身故 / 完全失能保險金可選擇分期
定期給付^(註)，無須繁瑣信託流程。

註：要保人可選擇「身故保險金」（不含喪葬費用保險金）、「完全失能保險金」為分期定期給付，給付期間最短為五年，最長為二十年。（其他相關規範請詳閱保單條款內容。）

風險告知

匯兌風險	政治風險	經濟變動風險
本契約相關款項之收付均以美元為之，保戶須自行承擔就美元與其他貨幣進行兌換時，所生之匯率變動風險。（詳情請參閱條款約定）	美元之匯率可能受其所屬國家之政治因素（大選、戰爭等）而受影響。	美元之匯率可能受其所屬國家之經濟因素（經濟政策法規的調整、通貨膨脹、市場利率調整等）而受影響。

本險為外幣保單，本公司所收付之款項均以美元計價，且不得與新臺幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。



案例說明 1

假設40歲男性投保「宏泰人壽鑽美晶美元養老保險（UTB）」基本保險金額52,347.69美元，表定保費50,505.05美元，享1%高保費折減，折扣後實繳躉繳保費50,000.00美元。

單位：美元

保單年度	保險年齡	累計實繳保費	當年度未解約金	當年度未身故/完全失能保險金
1	40	50,000.00	37,019.42	78,974.77
2	41	50,000.00	38,535.60	71,933.11
3	42	50,000.00	53,268.27	74,875.08
4	43	50,000.00	55,443.40	77,932.48
5	44	50,000.00	57,703.46	81,109.28
6	45	50,000.00	60,051.55	84,409.81
7	46	50,000.00	62,741.82	87,838.55
8	47	50,000.00	65,285.62	91,399.87
9	48	50,000.00	67,927.07	95,097.90
10	49	50,000.00	70,669.38	98,937.13
滿期保險金：70,669.38 美元				

案例說明 2

假設40歲男性投保「宏泰人壽鑽美晶美元養老保險（UTB）」2年期，基本保險金額50,515.25美元，表定保費25,510.20美元，享1%高保費折減與1%金融機構轉帳保費折減，折扣後實繳年繳保費25,000.00美元。

單位：美元

保單年度	保險年齡	累計實繳保費	當年度未解約金	當年度未身故/完全失能保險金
1	40	25,000.00	17,377.88	37,072.80
2	41	50,000.00	37,186.65	69,415.08
3	42	50,000.00	51,403.60	72,254.06
4	43	50,000.00	53,502.59	75,204.44
5	44	50,000.00	55,683.54	78,270.02
6	45	50,000.00	57,949.43	81,455.02
7	46	50,000.00	60,545.54	84,763.76
8	47	50,000.00	63,000.28	88,200.39
9	48	50,000.00	65,549.27	91,768.98
10	49	50,000.00	68,195.59	95,473.83
滿期保險金：68,195.59 美元				

案例說明 3

以上案例2為例，假設「身故/完全失能保險金」選擇10年分期定期給付（指定比例100%），分期定期保險金預定利率^(註)為2.50%。其每年分期定期保險金申領狀況如下：

單位：美元

保單年度	1	2	3	4	5
預估值 分期定期保險金(每年)	4,132.58	7,737.84	8,054.30	8,383.19	8,724.91
保單年度	6	7	8	9	10
預估值 分期定期保險金(每年)	9,079.95	9,448.78	9,831.87	10,229.67	10,642.66

※上表所述內容為摘要說明**僅供參考**，各項保險給付內容請詳保單條款內容。

註：「分期定期保險金預定利率」係指本公司於分期定期給付開始日用以計算分期給付金額之利率。該利率係以分期定期給付開始日公告於本公司網站（網址：<https://www.hontai.com.tw>）之利率為準。



投保利益摘要

完整商品給付內容及條件請詳保單條款內容。

身故保險金或喪葬費用保險金

被保險人於本契約有效期間內身故者，本公司按身故日時下列三款之最大值給付「身故保險金」：

- 一、「當年度保險金額」。
- 二、「保單價值準備金」乘以當時「門檻比率」。
- 三、「年繳應繳保險費總和」。

被保險人於本契約有效期間內身故者，本契約當期已繳付之未到期保險費將不予退還，亦不併入「身故保險金」內給付。

訂立本契約時，以未滿十五足歲之未成人為被保險人，除喪葬費用之給付外，其餘死亡給付之約定於被保險人滿十五足歲之日起發生效力；被保險人滿十五足歲前死亡者，其「身故保險金」變更為喪葬費用保險金。

訂立本契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其「身故保險金」變更為喪葬費用保險金。

本公司給付「身故保險金」或喪葬費用保險金後，本契約效力即行終止。但若要保人選擇「身故保險金」為分期定期給付者，則本契約將俟該應負之分期定期給付責任終止後，始行終止，且於分期定期保險金給付期間本公司不再負其他保險金之給付責任。

完全失能保險金

被保險人於本契約有效期間內致成保單條款附表二所列完全失能程度之一並經診斷確定者，本公司按診斷確定日時下列三款之最大值給付「完全失能保險金」：

- 一、「當年度保險金額」。
 - 二、「保單價值準備金」乘以當時「門檻比率」。
 - 三、「年繳應繳保險費總和」。
- 被保險人於本契約有效且於繳費期間內致成保單條款附表二所列完全失能程度之一並經診斷確定者，本契約當期已繳付之未到期保險費將不予退還，亦不併入「完全失能保險金」內給付。本公司給付「完全失能保險金」後，本契約效力即行終止。但若要保人選擇「完全失能保險金」為分期定期給付者，則本契約將俟該應負之分期定期給付責任終止後，始行終止，且於分期定期保險金給付期間本公司不再負其他保險金之給付責任。

滿期保險金

被保險人於本契約有效期間內保險期間屆滿時仍生存者，本公司按「保險金額」的1.35倍給付「滿期保險金」。

本公司給付「滿期保險金」後，本契約效力即行終止。

名詞解釋

年繳應繳保險費總和

- (1) 繳費期間為躉繳者，係指依照本契約之「保險金額」，對照所適用之表定標準應繳保險費。
- (2) 繳費期間為二期者，係指以下列方式計算所得之金額：①於繳費期間內，係指依照本契約之「保險金額」，對照所適用之「表定年繳保險費」，並乘以事故發生當時之「保單年度數」所得之金額。②於繳費期滿後，係指依照本契約之「保險金額」，對照所適用之「表定年繳保險費」，並乘以本契約之繳費期間所得之金額。

當年度保險金額

係指「保險金額」乘以保單條款附表一所列之當年度保險金額係數所得之值。

※門檻比率表

被保險人到達年齡	0歲~30歲	31歲~40歲	41歲~50歲	51歲~60歲
門檻比率	190%	160%	140%	120%
被保險人到達年齡	61歲~70歲	71歲~90歲	91歲以上	
門檻比率	110%	102%	100%	

投保規則

- 繳別：躉繳、年繳、半年繳、季繳、月繳。
- 保險期間：10年。
- 繳費方式：限存匯入本公司外幣指定銀行之外幣存款帳戶或由本公司外幣指定銀行之外幣存款帳戶自動轉帳。
- 保額規定：1萬美元~350萬美元。
- 投保規範：

單位：美元

繳費年期	險種代號	投保年齡	基本保險金額		
			0~未滿15足歲	15足歲~70歲	71歲以上
躉繳	01UTB	0歲~88歲	1萬元~35萬元	1萬元~350萬元	1萬元~200萬元
2年期	02UTB	0歲~85歲			

保費折減：

- (1) 金融機構轉帳：
 - ◎躉繳：不適用金融機構轉帳折減。
 - ◎2年期：1%（續期須約定為金融機構轉帳且檢附授權書）。
- (2) 集體彙繳：不適用。
- (3) 高保費：適用高保費折減

單位：美元

繳費年期	單件主契約年繳化保險費	保險費折減
躉繳	1.6萬美元(含)~5萬美元(不含)	0.5%
	5萬美元(含)以上	1%
2年期	0.8萬美元(含)~2.5萬美元(不含)	0.5%
	2.5萬美元(含)以上	1%

匯款相關費用負擔對象一覽表

匯款項目	費用負擔對象	收取費用之銀行	匯款費用 ^(註1)		收款手續費 ^(註2)
			匯款銀行	中間行	收款銀行
要保人一●交付保險費 ●償還保險單借款及其利息			要保人	要保人	本公司
要保人／受益人一●依保單條款第十四條「失蹤處理」約定歸還已繳保險費或各項保險金 ●因本公司之錯誤致依保單條款第三十二條第二項第三款補足保險費			本公司	本公司	本公司
要保人一●受領解約金 ●受領保單價值準備金 ●受領保險單借款 ●受領退還之保險費			本公司	本公司	要保人
本公司一●給付各項保險金 ●退還已繳保險費			本公司	本公司	要保人／受益人

註1：如要保人選擇以本公司指定銀行開立外匯存款帳戶，並以與本公司帳戶同一銀行採轉帳方式交付保險費或償還保險單借款及其利息時，其所有匯款費用均由本公司負擔。

註2：如要保人或受益人之收款銀行為本公司指定銀行時，其收款手續費由本公司負擔。

費率表

單位：美元／每萬元保險金額之躉繳費率

投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)
0	9,640	9,640	13	9,648	9,642	26	9,644	9,632	39	9,648	9,631	52	9,694	9,673	65	9,698	9,695	78	9,827	9,812
1	9,644	9,640	14	9,648	9,642	27	9,644	9,632	40	9,648	9,631	53	9,694	9,673	66	9,698	9,695	79	9,827	9,812
2	9,644	9,640	15	9,648	9,642	28	9,644	9,632	41	9,663	9,631	54	9,694	9,673	67	9,698	9,695	80	9,827	9,812
3	9,644	9,640	16	9,648	9,642	29	9,644	9,632	42	9,663	9,631	55	9,694	9,673	68	9,698	9,695	81	9,827	9,812
4	9,644	9,640	17	9,648	9,642	30	9,644	9,632	43	9,663	9,631	56	9,694	9,673	69	9,698	9,695	82	9,827	9,812
5	9,644	9,640	18	9,648	9,642	31	9,644	9,631	44	9,663	9,631	57	9,694	9,673	70	9,698	9,695	83	9,827	9,812
6	9,644	9,640	19	9,648	9,642	32	9,648	9,631	45	9,663	9,631	58	9,694	9,673	71	9,827	9,812	84	9,827	9,812
7	9,644	9,640	20	9,648	9,642	33	9,648	9,631	46	9,663	9,631	59	9,694	9,673	72	9,827	9,812	85	9,827	9,812
8	9,644	9,640	21	9,644	9,632	34	9,648	9,631	47	9,663	9,631	60	9,694	9,673	73	9,827	9,812	86	9,827	9,812
9	9,644	9,640	22	9,644	9,632	35	9,648	9,631	48	9,663	9,631	61	9,698	9,695	74	9,827	9,812	87	9,827	9,812
10	9,644	9,640	23	9,644	9,632	36	9,648	9,631	49	9,663	9,631	62	9,698	9,695	75	9,827	9,812	88	9,827	9,812
11	9,648	9,642	24	9,644	9,632	37	9,648	9,631	50	9,663	9,631	63	9,698	9,695	76	9,827	9,812			
12	9,648	9,642	25	9,644	9,632	38	9,648	9,631	51	9,694	9,673	64	9,698	9,695	77	9,827	9,812			

單位：美元／每萬元保險金額之年繳費率

投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)	投保年齡	男 (M)	女 (F)
0	5,042	5,041	13	5,047	5,045	26	5,051	5,046	39	5,050	5,047	52	5,052	5,050	65	5,050	5,048	78	5,108	5,099
1	5,047	5,043	14	5,047	5,045	27	5,051	5,046	40	5,050	5,047	53	5,052	5,050	66	5,050	5,048	79	5,108	5,099
2	5,047	5,043	15	5,047	5,045	28	5,051	5,046	41	5,051	5,048	54	5,052	5,050	67	5,050	5,048	80	5,108	5,099
3	5,047	5,043	16	5,047	5,045	29	5,051	5,046	42	5,051	5,048	55	5,052	5,050	68	5,050	5,048	81	5,109	5,105
4	5,047	5,043	17	5,047	5,045	30	5,051	5,046	43	5,051	5,048	56	5,052	5,050	69	5,050	5,048	82	5,109	5,105
5	5,047	5,043	18	5,047	5,045	31	5,050	5,047	44	5,051	5,048	57	5,052	5,050	70	5,050	5,048	83	5,109	5,105
6	5,047	5,043	19	5,047	5,045	32	5,050	5,047	45	5,051	5,048	58	5,052	5,050	71	5,108	5,099	84	5,109	5,105
7	5,047	5,043	20	5,047	5,045	33	5,050	5,047	46	5,051	5,048	59	5,052	5,050	72	5,108	5,099	85	5,109	5,105
8	5,047	5,043	21	5,051	5,046	34	5,050	5,047	47	5,051	5,048	60	5,052	5,050	73	5,108	5,099			
9	5,047	5,043	22	5,051	5,046	35	5,050	5,047	48	5,051	5,048	61	5,050	5,048	74	5,108	5,099			
10	5,047	5,043	23	5,051	5,046	36	5,050	5,047	49	5,051	5,048	62	5,050	5,048	75	5,108	5,099			
11	5,047	5,045	24	5,051	5,046	37	5,050	5,047	50	5,051	5,048	63	5,050	5,048	76	5,108	5,099			
12	5,047	5,045	25	5,051	5,046	38	5,050	5,047	51	5,052	5,050	64	5,050	5,048	77	5,108	5,099			

註（躉繳不適用）：年繳費率×分期保險費係數（所得四捨五入至小數點後第三位）×承保保額＝保險費（所得四捨五入至小數點後第二位）
分期保險費係數：年繳＝1 半年繳＝0.52 季繳＝0.262 月繳＝0.088

解約金與應繳保險費之累積比例

繳費年期：躉繳

保單年度	5歲男性	35歲男性	65歲男性	5歲女性	35歲女性	65歲女性
1	71.61%	71.91%	71.71%	71.63%	71.83%	71.44%
2	73.29%	73.57%	73.33%	73.31%	73.51%	73.09%
3	99.62%	99.96%	99.57%	99.65%	99.90%	99.31%
4	101.97%	102.26%	101.79%	102.00%	102.23%	101.60%
5	104.37%	104.61%	104.06%	104.40%	104.61%	103.93%
10	117.69%	117.64%	117.03%	117.74%	117.85%	117.07%
15	—	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—

繳費年期：2年期

保單年度	5歲男性	35歲男性	65歲男性	5歲女性	35歲女性	65歲女性
1	68.65%	67.19%	64.25%	68.98%	67.66%	64.81%
2	70.63%	70.89%	71.02%	70.68%	70.75%	70.80%
3	96.01%	96.31%	96.44%	96.07%	96.14%	96.19%
4	98.27%	98.53%	98.59%	98.33%	98.38%	98.41%
5	100.58%	100.79%	100.78%	100.65%	100.67%	100.67%
10	113.42%	113.35%	113.35%	113.51%	113.42%	113.39%
15	—	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—

※上表應繳保險費累積係以114年度三行庫（臺灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司）每月初（每月第一個營業日）廣告之二年期定期儲蓄存款最高利率之平均值計算（114年度平均值為1.75%）。

※依上表數值若比例小於100%，表示投保後解約或不繼續繳費，則可能不利於消費者之情形。

警語及注意事項說明

- ◆消費者投保前應審慎了解本保險商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險，並請銷售人員詳細說明上開三事項之內容。
- ◆本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◆本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◆本商品部分年齡可能發生累積所繳保險費之金額超出身故或完全失能保險金給付之情形。
- ◆消費者於購買前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率（預定附加費用率）最高9.71%，最低6.10%；如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽本公司業務員、客戶服務中心（客戶服務免付費專線：0800-068-268）或網站（網址：<https://www.hontai.com.tw>），以確保您的權益。歡迎至宏泰人壽網站，了解本公司經營資訊（資訊公開說明文件），或至本公司各機構（總公司、分公司及各通訊處）上網查閱下載，亦可電洽客戶服務免付費專線或各地分公司。
- ◆保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效（收到保單翌日起算十日內）。
- ◆人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百二十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。相關實務案例及其參考特徵，請至本公司官方網站<https://www.hontai.com.tw>查詢。
- ◆本商品經本公司合格簽署人員檢視，其內容符合一般精算原則及保險法令；惟基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳閱保單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。如有虛偽不實或違法情事，應由本公司及其負責人依法負責。
- ◆本簡介內容僅供參考，實際內容以核保結果與正式保單與契約條款記載為準。